



Міністерство освіти і науки, молоді та спорту України
Луганський національний університет імені Тараса Шевченка
Кафедра всесвітньої літератури

Українська науково-практична конференція

**ПОЕТИКА «ПОДВІЙНОГО КОДУ»
У СВІТОВІЙ ЛІТЕРАТУРІ**

5 квітня 2013 року

ОРГАНІЗАЦІЙНИЙ КОМІТЕТ

Голова оргкомітету:

Курило Віталій Семенович – доктор педагогічних наук, професор, дійсний член НАПН України, ректор ДЗ «Луганський національний університет імені Тараса Шевченка», академік-секретар Українського відділення Міжнародної академії наук педагогічної освіти.

Члени оргкомітету:

- 1. Савченко Сергій Вікторович** – доктор педагогічних наук, професор, перший проректор ДЗ «Луганський національний університет імені Тараса Шевченка».
- 2. Клімочкіна Олена Михайлівна** – доктор медичних наук, професор, проректор ДЗ «Луганський національний університет імені Тараса Шевченка».
- 3. Бабічев Олександр Іванович** – кандидат історичних наук, доцент, проректор ДЗ «Луганський національний університет імені Тараса Шевченка», член-кореспондент МАНПО.
- 4. Міняйленко Олександр Сергійович** – доктор технічних наук, професор, проректор ДЗ «Луганський національний університет імені Тараса Шевченка», член-кореспондент МАНПО.
- 5. Карпенко Іван Михайлович** – кандидат педагогічних наук, доцент, декан факультету іноземних мов ДЗ «Луганський національний університет імені Тараса Шевченка».
- 6. Дмитренко Вікторія Ігорівна** – доктор філологічних наук, професор, завідувач кафедри всесвітньої літератури ДЗ «Луганський національний університет імені Тараса Шевченка».
- 7. Вернік Ольга Олександрівна** – кандидат філологічних наук, доцент кафедри всесвітньої літератури ДЗ «Луганський національний університет імені Тараса Шевченка», член-кореспондент МАНПО.
- 8. Погорелова Дар'я Олексіївна** – асистент кафедри всесвітньої літератури ДЗ «Луганський національний університет імені Тараса Шевченка».
- 9. Плотнікова Анна Анатоліївна** – асистент кафедри всесвітньої літератури, ДЗ «Луганський національний університет імені Тараса Шевченка».

10. **Покатілова Олена Олександрівна** – асистент кафедри всесвітньої літератури ДЗ «Луганський національний університет імені Тараса Шевченка».

РОЗКЛАД РАБОТИ КОНФЕРЕНЦІЇ **5 квітня, п'ятниця**

8.30–10.00 – реєстрація учасників (аудиторія 1 – 301)

10.00–12.00 – відкриття конференції, пленарне засідання (Зал засідань)

14.00–16.30 – робота секцій

17.00 – звіти керівників секцій

18.00 – М. Ердман «Самогубець», трагікомедія, Луганський обласний російський драматичний театр

6 квітня, субота

12.00 – від'їзд учасників

РЕГЛАМЕНТ РАБОТИ КОНФЕРЕНЦІЇ

Доповідь на пленарному засіданні – до 15 хвилин

Доповідь на секційному засіданні – до 10 хвилин

Виступ в обговоренні доповіді – до 5 хвилин

ПЛЕНАРНЕ ЗАСІДАННЯ

5 квітня, п'ятниця

10.00 – 12.00

Зал засідань

ВІДКРИТТЯ КОНФЕРЕНЦІЇ

Привітання учасників конференції:

Курило Віталій Семенович – голова оргкомітету конференції, доктор педагогічних наук, професор, дійсний член НАПН України, ректор ДЗ «Луганський національний університет імені Тараса Шевченка», академік-секретар Українського відділення Міжнародної академії наук педагогічної освіти.

Савченко Сергій Вікторович – доктор педагогічних наук, професор, перший проректор ЛНУ імені Тараса Шевченка.

Клімочкіна Олена Михайлівна – доктор медичних наук, професор, проректор ДЗ «Луганський національний університет імені Тараса Шевченка».

Карпенко Іван Михайлович – кандидат педагогічних наук, доцент, декан факультету іноземних мов ДЗ «Луганський національний університет імені Тараса Шевченка».

ПЛЕНАРНЕ ЗАСІДАННЯ

В. І. Дмитренко (ДЗ «Луганський національний університет імені Тараса Шевченка»)

Чорне й біле – інь та янь – вічний пошук гармонії (за драмою **В. Винниченка** «Чорна Пантера і Білий Ведмідь»)

Л. В. Чернієнко (ДЗ «Луганський національний університет імені Тараса Шевченка»)

связанные с поиском и создание собственного "словаря гиперссылок" в "хазарском словаре" М. Павича.

Эффективным и интересным для учащихся является "компьютерный монтаж", а также выбор одного из предложенных автором варианта развития сюжета в произведениях сербского писателя. Таким образом, проза второй половины XX века, произведения У.Эко, М.Павича дают максимальные возможности учителю на уроках литературы использовать культурологические приемы и виды работ: "экфрасис", "компьютерный монтаж", "декодирование" и др.

І.В. Попова

«ПОДВІЙНИЙ КОД» ЖАНРУ ПРИТЧІ

Відмінності у трактуванні жанру притчі не стають на заваді у окресленні двох рис, які виділяються майже у всіх визначеннях – це алегоричність і повчальність. В алегорії при цьому присутні два рівня сенсу, своєрідний «подвійний код» твору. Перший, текстовий, традиційно утворюється поєднанням смислів, фраз, складових тексту. Другий будується на символічних значеннях, загальний зміст часто виноситься як висновок із сказаного раніше.

Притча – це особлива розповідь, у ній ідеться про вічні ситуації, у яких опиняються люди, про вічні людські вади, прояви добра і зла та наслідки цього. Моральні проблеми розглядаються у творі-загадці, на яку немає готової відповіді, її потрібно знайти, вступивши в діалог з автором. Мудрість, утілена в слові – так можна кваліфікувати жанр притчі. Це твори без повчання, нав'язливості, які дають можливість думати, обговорювати загальнолюдські проблеми різного рівня. Можна зазначити, що розгадування притчі – це своєрідна гуманітарна дискусія і дослідження, це діалог автора і читача, вчителя і учня.

Н. М. Романова

ПРОБЛЕМЫ ПОЭТИКИ Ф. М. ДОСТОЕВСКОГО В СОВРЕМЕННОМ ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИИ

Исчерпывающий анализ тенденций современной науки о Достоевском в пределах данной статьи невозможен. Мы попытаемся только очертить некоторые исследовательские направления.

На современном этапе осмысления творчества Достоевского особенно выделяются работы главы «петрозаводской школы» в отечественной достоевистике и текстологии В.Н.Захарова, который определяет творческий метод писателя как «христианский реализм» и вскрывает глубинные онтологические пласты его романов, опираясь на поэтику Священного Писания и православную святоотеческую традицию. Захаров делает акцент на жизнеутверждающем пафосе поэтики Достоевского, ведь в мире писателя даже самый большой грешник имеет надежду на воскресение, на духовное

обновление своего естества. Именно Захаров обнаружил рукописи лектора Хельсинкского университета Оскара фон Шульца, позднее изданные в книге «Светлый, жизнерадостный Достоевский».

Фон Шульц особенно выделяет так называемую идею «русского Христа», приводит контраргументы традиционной рецепции Достоевского как «жесточкого таланта». Исследователь полемизирует с работами Мережковского и Гроссмана. Как пишет С.А.Ильин, «главный художественный изъян Мережковского – это отсутствие нравственного чувства, которое так сильно было у писателей и мыслителей XIX века». Оскар фон Шульц через призму такого нравственного чувства рассматривает «энергетическую заряженность» произведений Достоевского жизнерадостной *Благой Вестью*, указывает на преобладание «светлого» начала в его творчестве.

Концепция хельсинкского учёного получила широкую поддержку в современном достоевковедении, ориентированном в большей степени на вскрытие жизнеутверждающих христианских пластов в поэтике «светлого» писателя.

Значительный вклад в науку о Достоевском внёс Б.Н.Тихомиров – автор многих научных статей о творчестве писателя и монументального исследования «Лазарь! Гряди вон: Роман Ф.М.Достоевского «Преступление и наказание» в современном прочтении». В этой книге не только даются подробные топографические комментарии, но и проводятся параллели текста романа с библейским текстом: как с книгами Ветхого Завета, так и с Новым Заветом, что значительно расширяет семантические рамки восприятия не только данного произведения, но и творчества Достоевского в целом. Исследование Тихомирова достойно продолжает ряд достижений учёных-предшественников о Петербургском тексте русской литературы (в частности, работы Топорова). Комментарии также касаются и произведений, принадлежащих к раннему периоду творчества Достоевского. Это связано и с местом их написания (Петербургом), и с общими темами (например, тема преступления и наказания в рассказе «Господин Прохарчин»).

К.А.Степанян, вслед за Достоевским, развивает понятие «реализма в высшем смысле». Его книга «Сознать и сказать»: «Реализм в высшем смысле» как творческий метод Ф.М.Достоевского» написана с использованием обширной богословской, философской и научно-теоретической литературы. Степанян замечает: «Та реальность, которая существует в мире Достоевского, определяется «вечным пребыванием» Христа в ней. Поэтому она обретает – вернее, восстанавливает присущие реальности изначально – совершенно особые онтологические характеристики». Учёный фактически обращается к методу анализа текста путём онтологической поэтики, хотя использует то название творческого метода, которое было сформулировано самим Достоевским, а именно – «реализм в высшем смысле».

Л.И.Сараскина и В.С.Ляху рассматривают поэтику Достоевского в христианском аспекте. Преимущественно объектом их исследований являются произведения, принадлежащие к позднему периоду творчества писателя. В.С.Ляху, например, анализирует роман Достоевского «Братья Карамазовы», рассматривая его аллюзии на текст Священного Писания, при этом демонстрируя основательную богословскую эрудицию. Учёный отмечает необходимость понимания произведений Достоевского в онтологическом ключе, говорит о недостатках в работах предшественников-достоевсковедов: «Внимание к религиозно-философской природе романа Достоевского в общих измерениях, конечно же, не ново. Но такое внимание до недавнего времени имело место именно и только в самом общем виде. Более того, и в самом таком общем подходе „религиозное“ присутствовало лишь номинально». Ляху в своей книге «Люциферов бунт Ивана Карамазова» воспринимает текст Достоевского как своего рода «закономерно „случившуюся“ реминисценцию библейских сюжетов».

Также следует отметить книгу И.А.Кирилловой «Образ Христа в творчестве Достоевского» и таких исследователей раннего творчества писателя, как И.А.Аврамец, Н.Т.Ашимбаева, Т.А.Касаткина, А.Е.Кунильский.

Петрозаводский литературовед Кунильский в своей монографии «Лик земной и вечная истина. О восприятии мира и изображении героя в произведениях Ф.М.Достоевского» анализирует поэтику писателя в её соотносительности с вечной евангельской мудростью, продолжает начатый Бахтиным разговор о смехе в мире Достоевского, о комической составляющей его творчества. В том числе обращается внимание и на смех в раннем творчестве Достоевского, проблему «смех и христианство».

Т.А.Касаткина в своей работе «Характерология Достоевского» развернула целостную систему эмоционально-ценностных ориентаций, акцентировав внимание на творящей природе слова и напомнив об онтологическом, а не лицемерно-морализаторском статусе слова Достоевского. Исследовательница отмечает особые человеческие связи в произведениях Достоевского, рассматривая своеобразную любовную интригу в первых романах писателя. Любовь, которую ставит в центр своих произведений молодой Достоевский, исследовательница называет «другой» любовью.

Вечное устремление писателя к высотам «истинной реальности» обретает своё воплощение в ткани художественного текста, и само это воплощение, по словам Касаткиной, оказывается каноническим, то есть словом творится не что иное, как православный образ, икона. Цель человека на земле, по Достоевскому, пройти свой путь к небесам. Касаткина, используя инструментарий онтологической поэтики, прослеживает этот путь писателя, вечный путь к своему прообразу – лику Христову. Исследовательницей акцентируется внимание на сакральных пластах текстов Достоевского. Не со всеми её наблюдениями можно согласиться, так как в них слишком велика

доля философских фантазий, не подтверждающихся текстами писателя, но большинство замечаний, бесспорно, представляют собой научную ценность.

В целом же, изучение поэтики Достоевского ещё не складывается в целостную картину. Исследователи большей частью касаются только отдельных частных тем. Обнаружение глубинных текстовых уровней в произведениях Достоевского по-прежнему остаётся актуальной задачей.

О. В. Сидорчук

«ДВОЙНОЕ КОДИРОВАНИЕ» ТЕКСТА КАК ФАКТОР ЖАНРОВОЙ ТРАНСФОРМАЦИИ ФЕЛЬЕТОНА: НА ПРИМЕРЕ САТИРИЧЕСКИХ ЦИКЛОВ Д.Л.БЫКОВА

Девяностые года двадцатого века и первое десятилетие двадцать первого века – время сдвига социо-культурной парадигмы, когда демократизация общества, доступность альтернативных источников информации, «кибернетизация» информационного пространства, рост культурных потребностей изменили профессиональные требования для журналистов-обозревателей.

В современном мире критерии профессиональной компетенции значительно расширились. Одновременно с умением правильно ориентировать читателя/слушателя в текущей политико-экономической ситуации возникает потребность привлечь и удерживать интерес аудитории к источнику ретрансляции.

Новые принципы презентации фактологического материала приводят к переосмыслению отношений читатель / автор. Появляется тип литератора, которого Лесли Фидлер назвал «двойным агентом», снявшего в литературных трудах бинарную оппозицию массовая / элитарная литература посредством двойной адресации и «двойного кодирования» текста. Сохраняя изысканность «элитарной» беллетристики, автор поднимает бесхитростные вопросы бытового плана. Отношения автор/текст трансформируются в коррелят субъект/универсум.

В формируемой и пропагандируемой СМИ современной культуре пассивного развлечения, являющегося отличительной чертой общества потребления, задача активизации творческого потенциала аудитории решается средствами апелляции и к массовой аудитории и к «профи», искусственным читателям.

Цель данного исследования заключается в определении роли «двойного кодирования» текста в трансформации художественно-публицистических произведений как реакции на изменение социо-культурной ситуации

В рассматриваемых текстовых вариантах сатирических циклов фельетонов Д.Л.Быкова «Письма счастья», «Гражданин Поэт» и «Гражданин Хороший» «двойное кодирование» текста реализуется при помощи синкретических видов искусств.